"End of the Reel"

Calendar of Events and Affiliate Information

We welcome the submission of information on upcoming events from our readers. Send items to the Editor:
Marie Sheppard
IALL Journal
ALTEC, Campus Box 239
University of Colorado
Boulder, CO 80309-0239
email: sheppard@spot.colorado.edu
fax: (303) 492-7911

Closing dates	Publication dates
December 1	February
April 1	June
August 1	October

IALL Events

IALL '95   IALL meets in the Midwest again, this time at the University of Notre Dame. The conference is set for **May 23 – 28, 1995.** The University of Notre Dame is in South Bend, Indiana, about 90 miles due east of Chicago; and the conference will take place in DeBartolo Hall, one of the most technologically advanced classroom buildings in the country. Call the conference line (219) 631-4269 to request more information.

IALL Affiliate Events

ACTFL   **American Council on the Teaching of Foreign Languages: November 18 – 20, 1995.** California. Annual Conference. Contact: ACTFL, 6 Executive Plaza, Yonkers, NY 10701-6801, (914) 963-8830, fax (914) 963-1275.
Professional journal: *Foreign Language Annals*

AECT   **Association for Educational Communications and Technology: February 8 – 12, 1995.** Anaheim, CA. Annual National

Convention: "Information Technology: Expanding Frontiers."
Contact: AECT '95 Convention Office, 1025 Vermont Avenue,
NW, Suite 820, Washington, DC 20005-3547, (202) 347-7834.

TESOL

Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages: April 6 – 9, 1995. New York Hilton, New York City,
NY. "Voices from the Field."
Contact: Northeast Conference, St. Michael's College, 29 Ethan
Allen Avenue, Colchester, VT 05446, (802) 655-0558.
Publications: *Fall* and *Winter Newsletters*; annual *Northeast Conference Reports*.

Northeast Conference

**Teachers of English to Speakers of Other Languages:
March 28 – April 1, 1995.** Long Beach, CA. "Building Futures
Together."
Contact: TESOL, 1600 Cameron Street, Suite 300, Alexandria,
VA 22314, (703) 836-0774.
Professional journals: *TESOL Journal; TESOL Quarterly*

CALICO

**Computer Assisted Language Instruction Consortium:
June 20 – 24, 1995.** Middlebury College, Middlebury, VT.
"Computers and Collaborative Learrning."
Contact: CALICO, Duke University, 014 Language Center, Box
90267, Durham, NC 27708-0267, (919) 660-3180, fax: (919) 660-
3183, email: calico@acpub.duke.edu.
Professional journal: *CALICO Journal*

**Other
Organizations**

CAUSE

**The Association for Managing and Using Information
Technology in Higher Education: November 29 – December
2, 1994.** Walt Disney World Dolphin, Orlando, FL. CAUSE '94:
"New Opportunities for Partnering."
Several conference "tracks" will examine successful strategies
for partnering with clients (presidents, business officers, librarians, deans, faculty, students), other technical departments, vendors, other colleges and universities, government,
and associations.
Contact: CAUSE, 4840 Pearl East Circle, Suite 302E, Boulder,
CO 80301, (303) 939-0315, email: conf@cause.colorado.edu

ED-MEDIA

ED-MEDIA '95: June 18 – 21, 1995. Graz, Austria. World
Conference on Educational Multimedia and Hypermedia.
Contact: ED-MEDIA/ACCE, P.O. Box 2966, Charlottesville,
VA 22902, (804) 973-3987, fax (804) 978-7449, email
aace@virginia.edu.

ICTE   ICTE Orlando '95. Orlando, FL."Leadership for Creating Educational Change: Integrating the Power of Technology." Contact: Tom Sechrest, 12th International Conference on Technology and Education, The University of Texas at Austin, College of Education, EDB 518, Austin, TX 78712, (512) 471-4080, fax (512) 471-8786, email sechrest@mail.utexas.edu.

NECC   National Educational Computing Conference (NECC '95). Baltimore, MD.
Contact: Donella Ingham, NECC '95, 1787 Agate Street, Eugene, OR 97403-1923, (503) 346-2834, fax (503) 346-5890, email necc@oregon.uoregon.edu.

SCOLA   SCOLA '95: June 9 – 11, 1995. McClelland, IA. 13th Annual Conference.
Contact: Rosalie, P.O. Box 619, McClelland, IA 51548-0619, (712) 566-2202, fax (712) 566-2502, email scola@creighton.edu

SITE   Society for Information Technology and Teacher Education (SITE '95). San Antonio, TX. SITE '95/ACCE, P.O. Box 2966, Charlottesville, VA 22902, (804) 973-3987, fax (804) 978-7449, email aace@virginia.edu. ■

Product News

compiled by
Derek Roff, University
of New Mexico, and
Marie Sheppard

[Editor's Note: our corporate members are invited to submit information, press releases, etc., about language learning lab products. The IALL Journal does not endorse any product, but provides this space as a service to our members.]

IBM's Multi-layer CD-ROM

IBM is developing a multi-layer CD-ROM which they predict will allow a ten-fold increase in capacity. An industry consortium is working on a different standard that they hope will be in production next year, which will quadruple the capacity of the CD-ROM. The physical size of the disk will not change, allowing some degree of backward compatibility. A compression scheme, doubling the capacity, has just appeared on the market.

The JNCL Funding Guide

The JNCL (Joint National Committee for Languages) *Federal Funding Guide for Language and International Education* is now offered by National Textbook Company at a cost of $12.95, and is no longer available through IALL. The guide contains information on all federally funded programs, how to qualify for the funding, and whom to contact. To order contact:

National Textbook Company, 4255 West Touhy Avenue, Lincolnwood, IL 60646-1975. Phone: (800) 323-4900, fax: (708) 679-2494. The ordering number for the *Guide* is EL9346-6.

Language Drill and Tutorial Software

SuperMemo USA announces the release of SuperMemo 7.4. Educators, trainers and students can either enter their own customized language databases or choose from among a variety of SuperMemo language databases, such as an ESL database with 38,000 items.

SuperMemo makes use of a repetition scheduling optimization algorithm which plays back materials on an individually computed learning schedule designed to maximize retention and minimize study time. SuperMemo models an individual's learning behavior and tracks student performance for individual items using quizzes it administers. Students study only what they still need to learn, not what they've already demonstrated they've learned.

SuperMemo can be used with IBM-PC compatibles for Windows 3.1 or MS-DOS, as well as with the Amiga. A Macintosh version will be available in late 1994. The screen display provides continuous detailed learning feedback and monitors students' progress. Quizzes can be entered in a variety of question-and-answer formats: open-ended, true-false, flash cards, multiple-choice, etc. The Windows version requires at least 1MB and a mouse. A sound card is needed for audio files. Cost: The floppy disk version is $49.95; the CD-ROM version is $69.95 with sample audiovisual Spanish and French databases. Contact the company for site license information.

SuperMemo was *Cena/Vykon* (the Czech Republic) magazine's March/April 1994 Editor's Choice Best Value Software. It was the 1992 Softarg computer trade show (Poland) Software Product of the Year. It was a 1992 CeBit computer trade show "Software for Europe" Finalist.

For information, contact: SuperMemo USA, Inc., 2004 South Wright Street, Urbana, IL 61801. Phone: (217) 333-4285, fax: (217) 244-7757, email: suprmemo@firefly.prairienet.org

Power Japanese

This Windows program is reviewed in the September 13, 1994 issue of *PC Magazine* as "awesome...one of the ten best" CD-ROMs. The final line of the review is perhaps most telling: "Why wasn't the Language Lab like this when I was in college?" Do we have an image problem? Available from Bay Ware, Inc. Phone: (800) 538-8867.

Proceedings of Second Canadian CALL Conference Now Available

Copies of *CALL Theory and Application, The Second Canadian Conference* can now be ordered. The publication includes thirty-three papers from the 1993 CALL Conference. Includes keynote by Sue Otto, "Technology in Academe: Cautionary Tales of Where We Should Go and How We Can Get There." Cost, including shipping and handling: $21.00 Canadian.

For ordering information, contact: Language Centre, University of Victoria, P.E. Box 3045, Victoria, B.C., Canada V8W 3P4. Phone: (604) 721-8294, fax: (604) 721-8778, email: llabcon1@uvvm.uvic.ca

WordPerfect 5.1+

If your lab has used WordPerfect 5.1 for student word processing, the appearance of version 6.0 was probably more of a bane than a boon, requiring 33 megabytes of disk space and all the RAM it could get. Version 6.0 will not run on older machines and is slow even on 386s, but the need to share files with those using the newest version makes sticking with 5.1 problematic. The unheralded appearance of WordPerfect 5.1+ may be a felicitous choice. Most of its new features are undramatic, but file compatibility with 6.0 and improved WYSIWYG are most welcome. If your institution already has a site license in place, upgrades cost $12.

WordPerfect and Language Modules

WordPerfect offers WP 3.0 for the Macintosh and Power Macintosh bundled with five additional products in its Student Essentials package ($84.98 from discount houses such as Mac Zone). Included are French, German and Spanish language modules, made up of a speller, thesaurus, and hyphenation dictionary for each language. ∎

Announcements

Compiled by Derek Roff, University of New Mexico, and Marie Sheppard

Email Address Correction

The last issue of the *Journal* gave an incorrect address for Carolyn Fidelman. To contact Fidelman for information about the interactive videodisc programs *In the French Body* and *In the German Body*, use the following email address: cgf@world.std.com

Call for Contributions: Virtual Connections

Virtual Connections: Online Activities & Projects for Networking Language Learners, edited by Mark Warschauer, is to be published by December 1995 by the University of Hawaii Press. Contributions are being sought that describe successful activities and projects involving computer networking (email, electronic discussion, etc.) in foreign and second lan-

guage teaching at the elementary, secondary, or higher education levels. Contributions may describe either special activities that your class has carried out or ongoing projects that other classes could join in the future. For more information contact: Mark Warschauer, SLTCC—University of Hawaii, East-West Road, Building 1, Room 6-A, Honolulu, HI 96822. Phone: (808) 956-2072, fax: (808) 956-5983, email: markw@uhunix.uhcc.hawaii.edu

Data Compression for Speech

TrueSpeech from DSP Group, which offers a 15:1 compression ratio, has been adopted by, among others, Intel, Motorola and MicroSoft (it will be built into Windows '95/Chicago/4.0) as the speech compression standard. DSP is working with US and international standards groups. Voice compression reduces storage requirements and enhances data transfer, allowing, for example, more language learning materials to be effectively accessed from a language lab server. A functioning standard would be most welcome.

Internet for Language Learning

Richard L. Sutherland, Director of Research for the Department of Foreign Languages, United States Air Force Academy, has written several articles on the Internet and language learning and established an ftp site to make language materials available to users worldwide. They can be retrieved from the anonymous ftp site: ftp.usafa.af.mil and are stored in subdirectory/language/calico. Instructions explaining how to use this resource were published in the proceedings of the 1994 Conference of the Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO) and are available through the LLTI archive.

Lab Tip: Off-time Radio Recording

Radio is a good source of authentic language material for lab and classroom. However, intriguing shortwave and local foreign language broadcasts may fall at times when the lab is closed, making recording these resources difficult. Programs lasting an hour cannot be captured without flipping an audio cassette, risking loss of at least a few seconds of material, even when a human operator is available. The solution may be your VCR. Most VCRs can be programmed for timer record, using the line inputs. An input select button, usually on the remote, will toggle between the regular channel tuner and the line inputs, sometimes called "video" or "AV." Plug the output from your radio into the "audio in" connector on the back of your VCR and adjust the volume level on the radio. If your radio doesn't have an output jack, the earphone jack may be usable with appropriate cable. Program your VCR for the

recording time, leave the radio playing, and pick up your tape the next morning. A hi-fi VCR will give you near-CD quality, but even a standard VCR, running at extended play speed, will give acceptable results. This method will let you capture a complete program without interruption, up to six hours in length. Dub from the VCR onto audio cassettes, breaking the program where appropriate.

LCEN

"The project provides monthly supplementary materials for selected SCOLA broadcasts in five languages..."

Joanna and Richard Robin are coordinating a special project of the Elliott School of International Affairs, George Washington University. The project provides monthly supplementary materials for selected SCOLA and Univisión broadcasts in five languages: French, German, Italian, Russian, and Spanish. The broadcasts to be covered are announced on the discussion lists SLART-L, FLTEACH and LLTI. Labs record the broadcasts independently, and exercises are available to download the next day. The exercises are designed to aid second- and third-year students in comprehension and appreciation of the SCOLA video material. Exercises will be placed at the FTP site for the George Washington University: ftp gwuvm.gwu.edu

For more detailed information ftp anonymously to **gwuvm.gwu.edu** and get: **lceninfo.txt**.

MOO Français: Parisian Virtual Reality

A MOO, to give the typically opaque computer definition, is a "Multi-user-domain: Object Oriented." It is text based, something like a cross between a computer game and a discussion group, and run over the Internet. In MOO Français players interact in a virtual reality version of Paris. They can move, for example, along real Parisian streets, visit the Louvre, the Tour Eiffel, etc., and interact with other players, who have chosen to "be" in the same place at the same time. They can also "build" new Parisian sites. For students who are into such things, MOO Français will give them lots of practice with the language. Most students will link to Internet via Unix, whose prompt will most likely look like this: %. Users should type: telnet logos.daedalus.com 8888 ■

(This item was contributed to the LLTI by Mark Horan, email: horan@lclark.edu)

Slouching Towards Babel: QuickDraw GX

Foreign language issues have been ignored by designers of basic hardware and system software, leading to a patchwork of proprietary add-ons and extensions giving us limited use of foreign language fonts and features. This promised to change with the industry's adoption of Unicode, which

allocates approximately 65,000 character codes, enough to cover every character of every language in the world (with the arguable exception of historical Chinese). After the initial flurry of activity, Unicode seemed to disappear, amid rumors that Microsoft and Apple planned to develop their own systems. Recent news is more optimistic. QuickDraw GX, shipping with Apple's System 7.5, but also available separately, enables fonts with 65,000 characters. Windows '95/Chicago/4.0 is reputed to implement Unicode, or at least the capability for it. No major applications are yet available which implement Unicode; but by enabling it at the system level, Apple and MicroSoft have given it a big push. To paraphrase Steve Jobs: finally, a computer for the rest of the world.

Tecla

Tecla is an instructional service supported by the Education Office of the Spanish Embassy in London. It is written at the Spanish Department of Birkbeck College, University of London. It is published approximately 30 times a year, and each edition consists of four texts written by a teacher. The texts cover a range of topics, including news, current affairs, sports and culture, and are accompanied by vocabulary lists and exercises. The Language Acquisition Center of the University of Texas at Arlington is now making Tecla available for anonymous ftp retrieval. The ftp site is located at: langlab.uta.edu. For more information contact the editor, Rob Kennedy at: r.kennedy@lang.bbk.ac.uk

Positions Available

Humanities Computing Support Specialist, Harvard University

Job Description: Support faculty, staff and some graduate students in the use of computers in humanities. Assist with computer support in other faculty/staff areas. Over 50% of the time spent on this job will consist of consultation with faculty and graduate students on the use of humanities-specific software in research and instruction. This support includes direct assistance with hypertext and hypermedia, text analysis software, linguistical analysis, foreign language word processing, authoring environments, collaborative writing, concordance building and text annotation packages. Additional support also includes help with hardware selection and configuration as well as help with network connections and usage. Recruit, hire and supervise humanities graduate students to assist with software support. Be a part of grant proposal writing teams. Consult on the development of new

humanities facilities. Work on teams with other computer professionals on computing projects.

Minimum Education and Experience: Bachelor's degree in a humanities discipline. Two years experience using at least four packages from among the following list in research and instruction: HyperCard, SuperCard, Story Space, Aspects, Annotext, Nisus, Multilingual Scholar, Transparent Language, SoundEdit Pro, SuperMacLang/MacLang, NCSA Mosaic (html, forms, and more). Two years experience in computer support in an academic environment including experience with support of humanities-specific software, as well as database packages and general hardware and software support on the Macintosh, DOS, Windows and UNIX platforms. Experience with LANs and the Internet. Near fluency in at least one foreign language. Advanced degree in a humanities discipline, teaching experience, statistics background and previous experience in humanities support preferred.

The salary range for this job is $31,400 to $57,800. The generous benefits package includes 20 vacation days, 3 personal days, 12 sick days, medical, dental and retirement benefits. Harvard University is an equal opportunity employer.

Please send a resume and salary history to:
Laura Pearl
Assistant to the Director FAS Computer Services
Harvard University Science Center
1211 Oxford Street
Cambridge, MA 02138
This position announcement was posted on the LLTI by Frank Steen, Director Faculty of Arts and Sciences, Computer Services Harvard University, phone: (617) 495-1266, email: fsteen@husc.harvard.edu It is archived under #1304.

Media Coordinator, University of Pennsylvania

The Media Coordinator for Languages will direct all aspects of services for language departments and film studies program. This includes assisting in TA and language staff training, proficiency testing, managing language lab facilities, tape and video duplications, acquisition of new material, assisting in reservation of facilities, data conversion for computer-aided instruction, and data gathering for faculty research/instructional projects. S/he will supervise part-time and Work/Study staff in Front Desk area.

Qualifications: BS/BA degree in Communications or Computer Science (or equivalent) plus two years experience in multi-media production. Knowledgeable about proficiency-based instruction. Experience in multi-media applications. Skill in operation and maintenance of AV and TV equipment.

Ability to communicate technical information in a non-technical manner to faculty, students and staff. Good oral and writing skills. Ability to assess faculty needs and work under pressure. Excellent interpersonal and communication skills. Ability to work in a service organization and deal directly with faculty and students. Salary range $23,900 to $31,000.

For more information, contact: Erin A. Fallon, Manager, Multi-Media and Educational Technology Services. Phone: (215) 898-4947, fax: (215) 573-2174. ■

IALL Publications

IALL Federal ID Number: 31-1134952

Enter charges for desired publications. Complete and attach next page.

	Price Memb.	Non.	Quant.	Total $
IALL Monographs:				
Task-Based Activities, Volume II	$10	$25	____	$ ____
Task-Based Activities, Volume I	$10	$15	____	$ ____
Designing the Learning Center of the Future	$10	$15	____	$ ____
IALL Lab Design Kit (First Edition)	$15	$25	____	$ ____
Video Tours				
IALL '89	$15	$25	____	$ ____
IALL '91 and IALL '93 (Avail. November 1994)	$15	$25	____	$ ____
Rental of any video (postage & handling)	$5	$5	____	$ ____
Conference Presentations on Video				
Contact Tom Browne for complete listing. See address next page.				
FLEAT II	$15	$25	____	$ ____
Rental of any video (postage & handling)	$5	$5	____	$ ____
Journals				
NALLD Journal Back Issues Vol. 1 – 19	$1	$2	____	$ ____
List issues: _____				
JETT Back Issues Vol. 20 – 22	$5	$10	____	$ ____
List issues: _____				
IALL Journal Back Issues Vol. 23 – 25	$5	$10	____	$ ____
List issues:				

Total publications charges $_____

Remit check payable in U.S. funds to IALL. Payment must accompany all orders.

IALL Membership and Publications Order Form/Invoice

IALL Federal ID Number: 31-1134952

Name _____

Position/Department _____

Institution _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Country _____

Phone _____

FAX _____

Email address _____

BITNET _____   Internet _____

IALL Member _____   Non-IALL Member _____

Check other professional organizations to which you belong:
AECT _____   ACTFL _____   CALICO _____   TESOL _____

Check if you need IALL Regional Group Membership Information: _____

Check desired membership category and charges:
_____ Educational Member (Voting) $40.00
_____ Commercial Member (Non-Voting) $55.00   *Signature of sponsoring IALL mem-
_____ Library Subscription (Non-Voting) $40.00   ber required for student membership.
_____ Student member* (Voting) $15.00   _____

Subtotal Membership Charges: $_____
Add Postage (if outside North America): $15.00 $_____
Publications charges (attach previous page): $_____

Total all charges (membership + postage + desired publications) $_____

Remit check payable in U.S. funds to IALL. Payment must accompany all orders.

Mail invoice and check to: Tom Browne, IALL Business Manager
                                                  Humanities Learning Center
                                                  Macalester College
                                                  1600 Grand Avenue
                                                  Saint Paul, MN 55105
                                                  Phone: (612) 696-6336
                                                  Email: BROWNE@MACALSTR.BITNET
                                                            browne@macalstr.edu

Advertising Guidelines/Rates
October 1994

The **IALL urnal**
of Language
Learning Technologies

...provides exposure to teachers, faculty, learning laboratory directors, and media specialists working to improve language learning through technology. Topics include feature-length articles dealing with the effective uses of technology (audio labs, computers, television, satellite receivers, and interactive video) and with ideas and insights about lab management, design and use.

Acceptable Material:

Non-bled; high-quality photomechanical transfer prints on film or paper (PMT, Copyproof); offset file negatives (high-density litho film right reading with emulsion side down, line and halftone combination as complete montages only). Halftones: 85 — 120 lines

Rates:

Journal Size 7" x 10"	1 Insertion	3 Insertions
Full page (ad copy: 6" x 9")	$275	$250
Half page (ad copy: 2 1/2" x 9", 6" x 4")	$200	$175
Quarter page (1 1/2" x 9", 6" x 2 2/5")	$150	$125
Covers 2 & 3	$350	$325
Cover 4	$400	$375

We send tearsheets with invoice.

Schedule:

Issues	Closing Deadline	Publication
Winter	December 1	February
Spring	April 1	June
Fall	August 1	October

Send Insertion Orders, All Copy and Layout To:

Harold H. Hendricks, IALL Advertising Manager
Humanities Research Center
Brigham Young University
3060 JKHB
P.O.Box 26098
Provo, UT 84602-6098
Phone: (801) 378-6448

We send written confirmation for all ad reservations received.